

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 163

Wednesday, May 25, 2005 / Le mercredi 25 mai 2005

769

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

## Orders in Council

**APRIL 28, 2005**

**2005 - 131**

Under subsection 17(1) of the *Small Claims Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as adjudicators of the Small Claims Court of New Brunswick, effective April 28, 2005:

- (a) Amy Gough Farnworth, Fredericton, New Brunswick;
- (b) D. James M. Marriner, Petitcodiac, New Brunswick;
- (c) Marco Robichaud, Caraquet, New Brunswick;
- (d) Mark E. Thomas, Fredericton, New Brunswick; and

## Décrets en conseil

**LE 28 AVRIL 2005**

**2005 - 131**

En vertu du paragraphe 17(1) de la *Loi sur les petites créances*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes adjudicateurs aux fins de la Cour des petites créances du Nouveau-Brunswick, à compter du 28 avril 2005 :

- a) Amy Gough Farnworth, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- b) D. James M. Marriner, de Petitcodiac (Nouveau-Brunswick);
- c) Marco Robichaud, de Caraquet (Nouveau-Brunswick);
- d) Mark E. Thomas, de Fredericton (Nouveau-Brunswick); et

(e) Harvey R. Urquhart, Miramichi, New Brunswick.

e) Harvey R. Urquhart, de Miramichi (Nouveau-Brunswick).

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**APRIL 28, 2005**  
**2005 - 132**

Under paragraph 119(1)(r) of the *Youth Criminal Justice Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as having access to records for the time specified under subsection 119(2) to determine whether a young person seeking legal aid has previous convictions, scheduled for court appearances or is currently serving a sentence, effective April 28, 2005:

- (a) Carla Lynn Keenan, Saint John, New Brunswick;
- (b) Leonie Marie Daigle, Dieppe, New Brunswick;
- (c) Margaret DeMerchant, Fredericton, New Brunswick;
- (d) Lisa Annette Patterson, Woodstock, New Brunswick;
- (e) Donna Power, Miramichi, New Brunswick;
- (f) JoAnn Furlotte, Beresford, New Brunswick;
- (g) Colette Cyr, Lac Baker, New Brunswick; and
- (h) Rose Beek, Campbellton, New Brunswick.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

**APRIL 28, 2005**  
**2005 - 134**

Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the *Assessment and Planning Appeal Board Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Charles A. Nelson, Saint John, New Brunswick, representing Region Six, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, for a term of three years, effective April 28, 2005.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

**APRIL 29, 2005**  
**2005 - 143**

1. Under subsection 10(4) of the *Human Rights Act*, the Lieutenant-Governor in Council designates Dr. Gordon L. Porter, Woodstock, New Brunswick, as Chairperson of the Human Rights Commission, effective May 2, 2005 to June 16, 2007, in place of Alanna Palmer.

2. Under subsection 10(3) of the *Human Rights Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons

**LE 28 AVRIL 2005**  
**2005 - 132**

En vertu de l'alinéa 119(1)r) de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents*, le lieutenant-gouverneur en conseil accorde aux personnes suivantes le droit d'accès aux dossiers du tribunal pour adolescents, à compter du 28 avril 2005, pour la période de temps autorisée en vertu du paragraphe 119(2) de ladite Loi, en vue de déterminer si un adolescent cherchant à obtenir une aide juridique a déjà reçu un verdict de culpabilité, doit encore comparaître en cour ou purge actuellement une peine :

- a) Carla Lynn Keenan, de Saint John (Nouveau-Brunswick);
- b) Leonie Marie Daigle, de Dieppe (Nouveau-Brunswick);
- c) Margaret DeMerchant, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- d) Lisa Annette Patterson, de Woodstock (Nouveau-Brunswick);
- e) Donna Power, de Miramichi (Nouveau-Brunswick);
- f) JoAnn Furlotte, de Beresford (Nouveau-Brunswick);
- g) Colette Cyr, de Lac Baker (Nouveau-Brunswick); et
- h) Rose Beek, de Campbellton (Nouveau-Brunswick).

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**LE 28 AVRIL 2005**  
**2005 - 134**

En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la *Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Charles A. Nelson, de Saint John (Nouveau-Brunswick), représentant la région six, membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, pour un mandat de trois ans, à compter du 28 avril 2005.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**LE 29 AVRIL 2005**  
**2005 - 143**

1. En vertu du paragraphe 10(4) de la *Loi sur les droits de la personne*, le lieutenant-gouverneur en conseil désigne Dr Gordon L. Porter, de Woodstock (Nouveau-Brunswick), président de la Commission des droits de la personne, à compter du 2 mai 2005, pour un mandat se terminant le 16 juin 2007, pour remplacer Alanna Palmer.

2. En vertu du paragraphe 10(3) de la *Loi sur les droits de la personne*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les per-

as members of the Human Rights Commission for a term of three years, effective April 29, 2005:

- (a) Emil T. Olsen, Quispamsis, New Brunswick, in place of Malcolm Harris;
- (b) René Landry, Moncton, New Brunswick, in place of André LeBlanc; and
- (c) Arthur Harquail, Edmundston, New Brunswick, in place of Jean-Claude Jalbert.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

sonnes suivantes membres de la Commission des droits de la personne pour un mandat de trois ans, à compter du 29 avril 2005 :

- a) Emil T. Olsen, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick), pour remplacer Malcolm Harris;
- b) René Landry, de Moncton (Nouveau-Brunswick), pour remplacer André LeBlanc; et
- c) Arthur Harquail, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), pour remplacer Jean-Claude Jalbert.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

## Business Corporations Act

### Correction

#### Notice of dissolution of provincial corporations

In relation to the list appearing in the December 15, 2004 edition of *The Royal Gazette*, the following corporation should not have been set out on the list:

051714 YEAR TWO CONSTRUCTION LTD.

## Loi sur les corporations commerciales

### Rectification

#### Avis de dissolution de corporations provinciales

Sachez que, relativement à la liste apparaissant dans l'édition de la *Gazette royale* du 15 décembre 2004, la corporation suivante n'aurait pas dû figurer dans cette liste :

051714 YEAR TWO CONSTRUCTION LTD.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Aqua 27483 N.B. Ltd.	44, chemin Labranche Road Baie-Sainte-Anne, NB E9A 1M4	Baie-Sainte-Anne	618254	2005	04	11
J.-A. CORMIER ROOFING & HOME REPAIRS INC.	8, allée Boudreau Lane Haute-Aboujagane, NB E4P 5N1	Haute-Aboujagane	618333	2005	04	14
Lamèque Seafood Ltd./Ltée.	31, rue de l'Étang Street Lamèque, NB E8T 1C2	Lamèque	618340	2005	04	14
DKM ACQUISITION SERVICES INC.	2153, route / Highway 820 Upham, NB E5N 3G7	Upham	618347	2005	04	14
Atlantic Auto Liquidators Inc.	1365, chemin Mountain Road Moncton, NB E1C 2T9	Moncton	618519	2005	04	25
Multitech Trading Ltd.	660, avenue Rothesay Avenue, unité / Unit E Saint John, NB E2H 2H4	Saint John	618566	2005	04	26
Memory T-Shirts Ltd	100, avenue de l'Église Avenue Saint-Antoine, NB E4V 1M6	Saint-Antoine	618642	2005	04	29
Gilbert Home Construction Ltd.	4, promenade Burton Evergreen Drive Burton, NB E2V 3E7	Burton	618660	2005	05	02
Pelorus Management Consultants Inc.	55, promenade Carriage Hill Drive Fredericton, NB E3E 1A4	Fredericton	618665	2005	05	02
Phoenix Acquisition Corp.	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	618667	2005	05	02

AOC Resins and Coatings Inc.	570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 6Z6	Fredericton	618669	2005	05	02
Phoenix Salmon Ltd.	14, promenade Magaguadavic Drive St. George, NB E5C 3H8	St. George	618681	2005	05	02
618682 N.B. Ltd.	14, promenade Magaguadavic Drive St. George, NB E5C 3H8	St. George	618682	2005	05	02
Super Wheels (2005) Ltd.	267, rue Smythe Street Fredericton, NB E3B 6Y1	Fredericton	618684	2005	05	02
618685 N.B. Ltd.	111, chemin Mealey Road Pennfield, NB E5H 2T3	Pennfield	618685	2005	05	02
618686 N.B. Ltd.	15, rue Mecklenburg Street, app. / Apt. 303 Saint John, NB E2L 1P8	Saint John	618686	2005	05	02
ZERO COMMISSION.CA INC.	76, rue du Golf Street Dieppe, NB E1A 8J6	Dieppe	618687	2005	05	02
618693 N.B. Inc.	7, rue Bridge Street Sackville, NB E4L 3N6	Sackville	618693	2005	05	03
618696 N.B. Inc.	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	618696	2005	05	03
Metropolis Entertainment Holdings Inc.	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	618704	2005	05	03
618705 N.B. Ltd.	43, place Ridgewell Place Fredericton, NB E3B 6J9	Fredericton	618705	2005	05	03
PETROTALL GROUP LTD.	660, avenue Rothesay Avenue, unité / Unit E Saint John, NB E2H 2H4	Saint John	618706	2005	05	03
CNOOC Canada Limited	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	618707	2005	05	03
Plastic Viking Ltd.	58, rue Main Street Stanley, NB E6B 1A4	Stanley	618711	2005	05	03
618712 NB Inc.	791, chemin East Branch Road South Branch, NB E4W 2K8	South Branch	618712	2005	05	03
Peter E. Casey Holdings Ltd.	15, promenade Sycamore Drive Quispamsis, NB E2G 1N3	Quispamsis	618717	2005	05	04
618722 N.B. Ltd.	336, route King George Highway Miramichi, NB E1V 1K9	Miramichi	618722	2005	05	04
FORDEX LTD.	660, avenue Rothesay Avenue, unité / Unit E Saint John, NB E2H 2H4	Saint John	618728	2005	05	04
618730 N.-B. Ltée	302-2, boulevard Saint-Pierre Boulevard Ouest / West Caraquet, NB E1W 1B7	Caraquet	618730	2005	05	04
ARMM HOLDINGS INC.	1370, avenue Johnson Avenue Bathurst, NB E2A 3T7	Bathurst	618732	2005	05	04
618762 N.B. LTD.	22, rue King Street Saint John, NB E2L 1G3	Saint John	618762	2005	05	04
Rowen Shinder P.C. Inc.	92, avenue Mailhot Avenue Moncton, NB E1G 2S7	Moncton	618763	2005	05	04
618765 N.B. INC. 618765 N.-B. INC.	72, rue Walsh Street Moncton, NB E1C 6W8	Moncton	618765	2005	05	04
Proeastern Express Inc.	30, chemin Walker Road Sackville, NB E4L 3K9	Sackville	618766	2005	05	05
Dr. TDM Chaisson Professional Corporation	15, Market Square Saint John, NB E2L 1E8	Saint John	618769	2005	05	05
Dr Pascal Cormier c.p. Inc.	287, rue Principale Street Nigadoo, NB E8K 3S6	Nigadoo	618772	2005	05	05

618775 NB Inc.	69, chemin Hawkins Road Centreville, NB E7K 1A4	Centreville	618775	2005	05	05
The Castle Inn & Restaurant Ltd.	21, promenade Brentwood Drive Perth-Andover, NB E7H 1P1	Perth-Andover	618776	2005	05	05
618787 NB INC.- 618787 NB INC.	17, rue Marin Street Dieppe, NB E1A 7V8	Dieppe	618787	2005	05	05
618790 N.B. INC.	559, route / Highway 535 Notre-Dame, NB E4V 2K4	Notre-Dame	618790	2005	05	05
Bragdon & Bragdon Ventures Inc.	49, promenade Ridgeview Drive Keswick, NB E6L 1R1	Keswick	618791	2005	05	05
618792 NB INC.- 618792 NB INC.	502, avenue Wedgewood Avenue Riverview, NB E1B 2E7	Riverview	618792	2005	05	05
618793 N.B. INC.	28, rue Hilarion Street Memramcook, NB E4K 2M7	Memramcook	618793	2005	05	05
618798 N.B. INC.	422, rue Vanier Street Est / East Dieppe, NB E1A 6X3	Dieppe	618798	2005	05	05
618799 N.B. INC.	1680, promenade Elmwood Drive Moncton, NB E1H 2H6	Moncton	618799	2005	05	05
618800 N.B. Ltd.	5, chemin Kean Road Saint John, NB E2M 5Y6	Saint John	618800	2005	05	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ELMTREE RESOURCES LTD.	505825	2005	05	04
057033 N.B. INC.	506138	2005	04	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
INDU.MACH. LIMITED	Allandale Services Limited	617548	2005	04	14
L.N. FORESTIER LTÉE	609373 N.B. INC.	618614	2005	04	30
THE PRAGA (2005) LTD.	617713 NB INC.	618680	2005	05	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
FANTECH LIMITED	FANTECH LIMITED FANTECH CANADA LIMITED	50, voie Kanalfakt Way Bouctouche, NB E4S 4M5	Bouctouche	618602	2005	05	01

609373 N.B. INC.	609373 N.B. Inc. L. N. FORESTIER LTÉE	5, chemin Normand Road Edmundston, NB E3V 5C1	Edmundston	618614	2005	04	30
617713 NB INC.	THE PRAGA (1972) LTD.- LA PRAGA (1972) LTD, 617713 N.B. INC.	1127, rue Victoria Street Edmundston, NB E3V 2H5	Edmundston	618680	2005	05	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SKYWAY LODGE INC.	505435	2005	04	13
505671 N.B. INC.	505671	2005	04	06
Almar Construction and Holdings Limited	601826	2005	04	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Norfolk International Group Inc.	Alberta	Ken Johns 2, rue Drummond Street Saint John, NB E2M 2T5	618164	2005	04	06
National Port Security Service Inc.	Canada	Sheryl McCulloch 304, chemin Callowhill Road Riverview, NB E1B 4L5	618285	2005	05	02
GROULX ROBERTSON LTEE (LTD)	Québec / Quebec	David Fougère 29, rue Appleton Street Dieppe, NB E1A 2H3	618723	2005	05	04
Snap Financial Corporation	Colombie-Britannique / British Columbia	Lorraine C. King 77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 340 C.P. / P.O. Box 190 Fredericton, NB E3B 4Y9	618820	2005	05	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CNH CAPITAL CANADA LTD.	CASE CREDIT LTD.	0074638	2005	05	04

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
LILY LAKE PAVILION INC.	40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6877, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	Saint John	618826	2005	05	05

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
LEBLANC FORENSIC SERVICES	Victor Denis LeBlanc	3444, rue Albert Street C.P. / P.O. Box 3087 Succursale Bureau-chef / Main Station Tracadie-Sheila, NB E1X 1G5	618068	2005	05	01
T.B. CONSTRUCTION	Timmy Babineau	921, chemin Renaud Road Saint-Édouard-de-Kent, NB E4S 4V7	618070	2005	04	04
Roadrunner Computer And Network Services	Ronald Gavin Adams	68, rue Mockler Street Oromocto, NB E2V 4L9	618683	2005	05	02
Key Stone Masonry	Sean Key	90, promenade Graham Drive Island View, NB E3E 1A2	618688	2005	05	02
Whistle Stop Diner/Take Out/Dairy Bar	Peter Hachey	557, rue Main Street, unité / Unit 3 Hampton, NB E5N 6T2	618689	2005	05	02
Salon 48	Monique Doucet	48, avenue Harris Avenue Moncton, NB E1C 4N6	618690	2005	05	02
Daigle Renovations	Renaud Daigle	5595, route / Highway 117 Baie-Sainte-Anne, NB E9A 1H2	618691	2005	05	02
Beers Roofing	Randy Beers	93, chemin Chamberlain Road Quispamsis, NB E2G 1C1	618692	2005	05	03
MCS Computer Service	Daniel Roop	203, avenue Edgett Avenue Moncton, NB E1C 7B6	618699	2005	05	03
Dynamic Towing	Jason Ries	140, chemin Briggs Cross Road Lutes Mountain, NB E1G 3G4	618708	2005	05	03
Firmly Planted Landscaping	Mark Andrews	1896, chemin Salisbury Road Moncton, NB E1E 4R2	618710	2005	05	03
Bettsnet Services and Sales	Thomas Harold Betts	126, rue Blair Street Sud / South Riverview, NB E1B 1J2	618713	2005	05	03
Armoires CM	Claude McLaughlin	63, rue Agnée Street Haut-Sheila, NB E1X 3T3	618725	2005	05	04
Liette's Intimates	Liette Williams	Bureau / Suite 4-209 331, promenade Elmwood Drive Moncton, NB E1A 7Y1	618727	2005	05	04

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

CMJ Convenience	Charlene Jardine	1666, chemin Lincoln Road Fredericton, NB E3B 8J6	618731	2005	05	04
Velma's Take Out	Velma Faye Underhill	35, chemin Halcomb Road Halcomb, NB E9E 1V5	618746	2005	05	04
Fredericton Preventative Therapeutic Treatment Center	Emily Rogers	740, avenue McLeod Avenue Fredericton, NB E3B 1V5	618764	2005	05	04
RiverCity Roofing	Larry Forbes	90, allée Mowrey Lane Nasonworth, NB E3B 8C7	618767	2005	05	05
Riley's Lawns & Gardens	Paul Riley	4723, route / Highway 640 Harvey Comté de York County, NB E6K 2X1	618774	2005	05	05
Parlee Electric	Christopher Parlee	648, route / Highway 855 Norton, NB E5T 2B5	618785	2005	05	05
Publications C.M.	Cindy McNeil	135, rue Ferguson Street Atholville, NB E3N 4R4	618786	2005	05	05
Deja Vu Digital Photo	Arlene Matthews	365, rue Gauvin Street Dieppe, NB E1A 1M6	618794	2005	05	05
Scraps R Us	Guylaine Boucher	3248, route / Highway 134 Miramichi Road, NB E8L 1T8	618797	2005	05	05
Jimmy's Ice Cream	James Lawless	10, route / Highway 635, unité / Unit 1 Sud / South Lake George, NB E6K 3P9	618802	2005	05	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Admiral Glass and Mirror	Admiral Auto Glass Ltd.	600, rue Prospect Street Fredericton, NB E3B 6G9	321425	2005	05	04
Dun & Bradstreet Canada	The D&B Companies of Canada Ltd.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	327194	2005	05	04
Curriculum Information Centre Canada	The D&B Companies of Canada Ltd.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	335814	2005	05	04
Market Data Retrieval Canada	The D&B Companies of Canada Ltd.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	335815	2005	05	04
School Construction Albert	The D&B Companies of Canada Ltd.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	335816	2005	05	04
East Coast Trophy & Awards	Cynthia McInnis-Hicks	33, promenade Cabot Drive Moncton, NB E1A 5K8	336659	2005	05	05
The News Group	Great Pacific Enterprises Inc.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	349331	2005	05	05
Inspired Working Environments	Daryl Hawkins	425, chemin Currieburg Road Currieburg, NB E6B 1H5	349401	2005	05	06



PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Moncton Car Audio Crew	Bentley Barchard Lenny Richard Boudreau	624, chemin Salisbury Road Moncton, NB E1E 1B9	618279	2005	05	06
Paulin Gagnon	MÉLANIE PAULIN C.P.Inc. Christian Gagnon C.P. Inc.	Unité / Unit 20 111, boulevard Saint-Pierre Boulevard Ouest / West Caraquet, NB E1W 1B9	618676	2005	05	02

## Limited Partnership Act

## Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
Caldwell New York Limited Partnership	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	618234	2005	04	07
Société en Commandite INB/ INB Limited Partnership	Caraquet	Québec / Quebec	Ginette Bertin 445, boul. Saint-Pierre Blvd. Ouest / West Caraquet, NB E1W 1B2	618354	2005	04	15

## Quieting of Titles Act

## Loi sur la validation des titres de propriété

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH  
OF NEW BRUNSWICK  
TRIAL DIVISION  
JUDICIAL DISTRICT OF FREDERICTON  
COURT PROCEEDING NUMBER: F/M/34/05

COUR DU BANC DE LA REINE  
DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE  
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE FREDERICTON  
NUMÉRO DU DOSSIER : F/M/34/05

### UNDER THE *QUIETING OF TITLES ACT*

#### PUBLIC NOTICE (FORM 70B)

TO WHOM IT MAY CONCERN

**Gerald Francis Smith and Ethel Alberta Smith** will make an Application before the Court at The Justice Building, 346 Queen Street, Fredericton, New Brunswick, on the 23<sup>rd</sup> day of June, 2005, at 9:00 a.m., for a certificate that they are the owners of land located at Lower Cambridge, in the County of

### AVIS AU PUBLIC

#### EN APPLICATION DE LA *LOI SUR LA VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ* (FORMULE 70B)

À QUI DE DROIT

**Gerald Francis Smith et Ethel Alberta Smith** présenteront une requête à la Cour au palais de justice situé au 346, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick), le 23 juin 2005, à 9 h, en vue d'obtenir un certificat attestant qu'ils sont les propriétaires du bien-fonds situé à Lower Cambridge, comté de

Queens and Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule “A”.

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position, must, no later than the 17<sup>th</sup> day of June, 2005.

- (a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the clerk of the Judicial District of Fredericton at the address shown below, and
- (b) serve a copy thereof on the applicant’s lawyer, J. Shawn O’Toole, 346 Queen Street, Fredericton, New Brunswick, E3B 1B2.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicants will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in subsection 18(1) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the applicants intends to proceed in the English language; and
- (c) if adverse claimants require the services of an interpreter at the hearing they must so advise the clerk upon filing their adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen’s Bench by Clerk of the Court at Fredericton, on the 4<sup>th</sup> day of MAY, A D., 2005.

J. M. Goguen, ex officio Clerk, Deputy Registrar, Court of Queen’s Bench of New Brunswick, Justice Building, 423 Queen Street, Fredericton, New Brunswick

#### SCHEDULE “A”

DESCRIPTION - PID 45149606

Note: distances are in metres, azimuths and coordinates are NB Grid (Nad83)

All that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Parish of Cambridge, in the County of Queens and Province of New Brunswick and more particularly described as follows:

Beginning at a survey marker on the north-easterly limits of the Lower Cambridge Road at the most westerly corner of Lot No. 99-1 as shown on Plan no. 10306661 filed at the Q.C.R.O. on June 22, 1999, said marker having NB Grid Coordinates of E2532299.34 metres and N7415525.97 metres;

Thence on a NB Grid Azimuth of 337 degrees 35 minutes 10 seconds a distance of 22.46 metres to a kink in said road.

Thence on a NB Grid Azimuth of 335 degrees 37 minutes 45 seconds a distance of 14.32 metres to the south-east sideline of property conveyed to Gerald F. Smith and Ethel A. Smith by Deed No. 78771;

Queens, province du Nouveau-Brunswick, et dont la description officielle figure à l’annexe « A ».

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit bien-fonds ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l’audition de la requête aux lieu, date et heure indiquée, en personne ou par l’intermédiaire d’un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l’intention de comparaître à l’audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 17 juin 2005,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Fredericton à l’adresse indiquée ci-dessous, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d’une copie de toute preuve littérale et
- b) d’en signifier copie à l’avocat des requérants, M<sup>e</sup> J. Shawn O’Toole, 346, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 1B2.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire, sera jugée irrecevable et le titre des requérants deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d’émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) les requérants ont l’intention d’utiliser la langue anglaise; et
- c) l’opposant qui a besoin des services d’un interprète à l’audience doit en aviser le greffier au moment du dépôt d’une demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par le greffier de la Cour à Fredericton le 4 mai 2005.

J. M. Goguen, greffier d’office, registraire adjoint, Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, palais de justice, 423, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick)

#### ANNEXE « A »

DÉSIGNATION - NID 45149606

Nota : Les distances sont en mètres et les azimuts et les coordonnées sont dérivés du système de quadrillage du Nouveau-Brunswick (NAD83).

Toute la parcelle de terre, y compris ses bâtiments, située dans la paroisse de Cambridge, comté de Queens, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément désignée comme suit :

Partant d’une borne d’arpentage située sur la limite nord-est du chemin de Lower Cambridge, au coin le plus à l’ouest du lot n° 99-1 figurant sur le plan n° 10306661 déposé au bureau de l’enregistrement du comté de Queens le 22 juin 1999, ladite borne ayant les coordonnées rectangulaires du Nouveau-Brunswick E. 2 532 299,34 mètres et N. 7 415 525,97 mètres; De là, selon l’azimut du Nouveau-Brunswick 337 degrés 35 minutes 10 secondes sur une distance de 22,46 mètres jusqu’à un noeud sur ledit chemin;

De là, selon l’azimut du Nouveau-Brunswick 335 degrés 37 minutes 45 secondes sur une distance de 14,32 mètres jusqu’à la limite sud-est des biens ayant été transférés à Gerald Francis Smith et Ethel Alberta Smith par l’acte de transfert n° 78771;

Thence along said south-east sideline on an azimuth of 30 degrees 50 minutes 35 seconds a distance of 50.29 metres to a point;

Thence on an azimuth of 149 degrees 02 minutes 15 seconds a distance of 50.29 metres to a survey marker designated as point no. 231 on said Plan No. 10306661;

Thence on an azimuth of 227 degrees 40 minutes 50 seconds a distance of 50.29 metres to a survey marker, the place of beginning.

Containing an area of 1983 square metres more or less.

De là, le long de ladite limite sud-est, selon l'azimut 30 degrés 50 minutes 35 secondes sur une distance de 50,29 mètres jusqu'à un point;

De là, selon l'azimut 149 degrés 2 minutes 15 secondes sur une distance de 50,29 mètres jusqu'à une borne d'arpentage désignée comme le point n° 231 sur ledit plan n° 10306661;

De là, selon l'azimut 227 degrés 40 minutes 50 secondes sur une distance de 50,29 mètres jusqu'à la borne d'arpentage correspondant au point de départ.

Ladite parcelle ayant une superficie d'environ 1 983 mètres carrés.

---

## Notices

---

### NOTICE TO CREDITORS AND OTHERS

In the Estate of **JANE ANNE CUTHBERTSON**, deceased.

All persons having claims against the Estate of Jane Anne Cuthbertson, late of the City of Moncton, NB, who died on March 26, 2005, are hereby notified to send particulars of such claims to the undersigned on or before July 6, 2005, after which date of the estate will be distributed, with regard only to the claims of which the undersigned shall have notice, and the undersigned will not be liable to any person of whose claim he shall not then have notice.

Dated May 10, 2005.

Royal Trust Corporation of Canada, Att: B. Spence, Trust Officer, Executor of Estate of Jane Anne Cuthbertson, 5161 George Street, 4<sup>th</sup> Floor, Halifax, NS B3J 2X1

---

## Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture

---

### NATURAL PRODUCTS ACT

#### N.B. CATTLE PRODUCERS BOARD ORDER NO. 2

The board of Directors of N.B. Cattle Producers repeals Board Order No. 1 which came into effect August 31, 2001.

Pursuant to Regulation No. 2001-46 of the *Natural Products Act* the N.B. Cattle Producers issues a new Board Order No. 2, effectively changing the levy amount from \$2.00 to \$3.00 plus applicable taxes per head, on all cattle originating in New Brunswick. In addition to every person who buys or sells cattle in interprovincial trade, that is cattle moving from any other Province to New Brunswick, shall pay to the New Brunswick Cattle Producers the following levy amounts:

---

## Avis

---

### AVIS AUX CRÉANCIERS ET AUTRES

Dans l'affaire de la succession de **JANE ANNE CUTHBERTSON**.

Toutes les personnes ayant des créances contre la succession de Jane Anne Cuthbertson, de son vivant de la cité de Moncton, au Nouveau-Brunswick, décédée le 26 mars 2005, sont par les présentes tenues d'envoyer les détails de leurs créances à la soussignée au plus tard le 6 juillet 2005, date après laquelle la succession sera répartie en ne tenant compte que des créances dont la soussignée aura alors reçu avis, celle-ci n'étant pas obligée envers les personnes dont elle n'aura pas reçu avis.

Fait le 10 mai 2005.

La Société Trust Royal du Canada, a/s de B. Spence, agent de fiducie, exécuteur testamentaire de la succession de Jane Anne Cuthbertson, 5161, rue George, 4<sup>e</sup> étage, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2X1

---

## Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture

---

### LOI SUR LES PRODUITS NATURELS

#### ARRÊTÉ N° 2 DES ÉLEVEURS DE BOVINS DU N.-B.

Le conseil d'administration des Éleveurs de bovins du Nouveau-Brunswick abroge l'ordonnance n° 1 de l'Office qui est entrée en vigueur le 31 août 2001.

Conformément au Règlement n° 2001-46 établis en vertu de la *Loi sur les produits naturels*, les Éleveurs de bovins du Nouveau-Brunswick délivrent la nouvelle ordonnance n° 2 de l'Office qui fait passer le montant de la redevance de 2 \$ à 3 \$ plus les taxes applicables par tête, sur tous les bovins provenant du Nouveau-Brunswick. De plus, chaque personne qui achète ou vend des bovins dans le cadre du commerce interprovincial, c'est-à-dire des bovins en provenance de toute province qui se déplacent au Nouveau-Brunswick, doit verser aux Éleveurs de bovins du Nouveau-Brunswick les redevance suivantes :

Cattle from Ontario	\$2.25
Cattle from Quebec	\$2.25
Bob calves	\$3.75
Cull Cows	\$4.75
Cattle from Nova Scotia	\$2.00
Cattle from Manitoba	\$2.00
Cattle from British Columbia	\$2.00
Cattle from Prince Edward Island	\$4.00
Cattle from Saskatchewan	\$2.00
Cattle from Alberta	\$3.00
Cattle from Newfoundland and Labrador	\$1.00

This order shall come into effect on the 1<sup>st</sup> day of April 2005

Harry Knight, Chairman

Date: April 1, 2005

Bovins provenant de l'Ontario	2,25 \$
Bovins provenant du Québec	2,25 \$
Très jeunes veaux	3,75 \$
Vaches de réforme	4,75 \$
Bovins provenant de la Nouvelle-Écosse	2,00 \$
Bovins provenant du Manitoba	2,00 \$
Bovins provenant de la Colombie-Britannique	2,00 \$
Bovins provenant de l'Île-du-Prince-Édouard	4,00 \$
Bovins provenant de la Saskatchewan	2,00 \$
Bovins provenant de l'Alberta	3,00 \$
Bovins provenant de Terre-Neuve et Labrador	1,00 \$

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2005

Harry Knight, Président

Date : le 1<sup>er</sup> avril 2005

---

## Department of Justice

---

Public notice is hereby given pursuant to subparagraph 285(2)(b)(iv) of the *Credit Unions Act*, chapter C-32.2, that CHARLOTTE COUNTY CREDIT UNION LIMITED has amended its articles effective April 4, 2005.

Suzanne Bonnell-Burley, Q.C.  
Superintendent of Credit Unions

---

## Ministère de la Justice

---

Sachez, en vertu du sous-alinéa 285(2)b)(iv) de la *Loi sur les caisses populaires*, chapitre C-32.2, que CHARLOTTE COUNTY CREDIT UNION LIMITED a modifié ses statuts en date du 4 avril 2005.

La surintendante des caisses populaires  
Suzanne Bonnell-Burley, c.r.

---

## New Brunswick Securities Commission

---

### NOTICE OF RULE

#### RULE 31-801 IMPLEMENTING MULTINATIONAL INSTRUMENT 31-102 - NATIONAL REGISTRATION DATABASE

On April 22, 2005, the Minister of Justice consented to the above rule, which comes into effect on May 10, 2005.

#### Summary

Securities regulators in all provinces use an electronic database which permits registrants to submit certain registration applications electronically. Multilateral Instrument 31-102 - *National Registration Database* ("NRD") was implemented to govern the operation of the system. New Brunswick has participated in using NRD as a matter of policy from the time it came into effect on March 31, 2003.

Registration information and fees are submitted to regulators through the database. MI 31-102 outlines requirements and procedures for the electronic submission of this information, but as the detailed rules and policies are outlined in Multilateral In-

---

## Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick

---

### AVIS D'UNE RÈGLE

#### RÈGLE 31-801 METTANT EN APPLICATION LA NORME MULTILATÉRALE 31-102 SUR LA BASE DE DONNÉES NATIONALE D'INSCRIPTION

Le 22 avril 2005, le ministre de la Justice a donné son consentement à l'établissement des règles susmentionnées, qui entrera en vigueur le 10 mai 2005.

#### Résumé

Les autorités de réglementation des valeurs mobilières de toutes les provinces peuvent utiliser une base de données informatique qui permet aux personnes inscrites de présenter certaines demandes d'inscription par voie électronique. La Norme multilatérale 31-102 sur la Base de données nationale d'inscription (« la BDNI ») a été mise en oeuvre dans le but de régir le fonctionnement du système. Le Nouveau-Brunswick a pris la décision stratégique de se joindre aux utilisateurs de la BDNI dès sa mise en oeuvre, le 31 mars 2003.

Les renseignements et les droits afférents à l'inscription sont transmis aux autorités de réglementation par l'entremise de cette base de données. La NM 31-102 énonce les exigences et les modalités relatives à la présentation de ces renseignements

strument 33-109 – *Registration Information*, there is a reference in the NRD rule and in the Implementing Instrument to Forms 33-109F1, 33-109F2, 33-109F3, and 33-109F4. Registrants complete online versions of these forms.

Rule 31-801 implementing MI 31-102 comes into effect on May 10, 2005.

Companion Policy 31-102CP also comes into effect on May 10, 2005.

#### How to Obtain a Copy

The text of 31-801 and Multilateral Instrument 31-102 can be obtained from the following website: [www.nbsc-cvmb.ca](http://www.nbsc-cvmb.ca)

A paper copy of either document may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary  
New Brunswick Securities Commission  
133 Prince William Street, Suite 606  
Saint John, N.B. E2L 2B5  
Telephone: (506) 658-3060  
Fax: (506) 658-3059  
Toll Free 1 (866) 933-2222 (within NB only)

E-mail: [information@nbsc-cvmb.ca](mailto:information@nbsc-cvmb.ca)

**NOTICE OF RULE**  
**NATIONAL INSTRUMENT 33-102**  
**REGULATION OF CERTAIN REGISTRANT**  
**INFORMATION**  
**AND**  
**RULE 33-802 IMPLEMENTING**  
**NATIONAL INSTRUMENT 33-102 -**  
**REGULATION OF CERTAIN REGISTRANT**  
**INFORMATION**

#### Minister's Consent

On April 22, 2005, the Minister of Justice consented to the above rules.

#### Summary

Prior to August, 2001, a number of National Instruments and National Policies dealt with "selling arrangements", and "distribution networks", but under an initiative of the Canadian Securities Administrators ("the CSA") these requirements were compiled into one Instrument known as National Instrument 33-102 ("NI 33-102").

It is important for registrants to caution investors or potential investors about the risks involved with using borrowed money for the purposes of investing. NI 33-102 regulates activities by registrants when dealing with retail clients who are purchasing securities with borrowed money. It ensures that clients are provided with disclosure about the products they are purchasing

par voie électronique. Mais étant donné que les règles et les principes applicables sont énoncés dans la Norme multilatérale 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription, la règle sur la BDNI et la règle de mise en application renvoient aux formulaires 33-109A1, 33-109A2, 33-109A3 et 33-109A4. Les personnes inscrites remplissent les versions électroniques de ces formulaires.

La règle 31-801 mettant en application la NM 31-102 est entrée en vigueur le 10 mai 2005.

L'Instruction complémentaire 31-102CP entre également en vigueur le 10 mai 2005.

#### Pour obtenir des exemplaires des documents

On trouvera le texte de 31-801 et la Norme Multilatérale 31-102 dans le site Web suivant : [www.nbsc-cvmb.ca](http://www.nbsc-cvmb.ca)

On peut se procurer un exemplaire sur papier de l'un ou l'autre de ces documents en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire  
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick  
133, rue Prince William, bureau 606  
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2B5  
Téléphone : (506) 658-3060  
Télécopieur : (506) 658-3059  
Sans frais : 1 (866) 933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)  
Courriel : [information@nbsc-cvmb.ca](mailto:information@nbsc-cvmb.ca)

**AVIS D'UNE RÈGLE**  
**NORME CANADIENNE 33-102 SUR LA**  
**RÉGLEMENTATION DE CERTAINES ACTIVITÉS**  
**DE LA PERSONNE INSCRITE**  
**ET**  
**RÈGLE 33-802 METTANT EN APPLICATION**  
**LA NORME CANADIENNE 33-102 SUR LA**  
**RÉGLEMENTATION DE CERTAINES ACTIVITÉS**  
**DE LA PERSONNE INSCRITE**

#### Consentement du ministre

Le 22 avril 2005, le ministre de la Justice a donné son consentement à l'établissement des règles susmentionnées.

#### Résumé

Avant août 2001, un certain nombre de normes et d'instructions canadiennes traitaient des « ententes de vente » et des « réseaux de distribution », mais les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (« les ACVM ») ont pris l'initiative de codifier les exigences applicables dans un seul texte, à savoir la Norme canadienne 33-102 (NC 33-102).

Il est important que les personnes inscrites mettent en garde les investisseurs et les investisseurs potentiels contre les risques que comporte la réalisation de placements au moyen d'argent emprunté. La NC 33-102 réglemente les activités des personnes inscrites dans leurs rapports avec leurs clients de détail qui achètent des valeurs mobilières avec des sommes empruntées.

and the risks involved. Disclosure is critical because the risks associated with leveraging are high and it is important that clients using margin accounts understand these risks.

Companion Policy 33-102CP was also implemented on April 22, 2005.

#### How to Obtain a Copy

The text of 33-802 and National Instrument can be obtained from the following website: [www.nbsc-cvmnb.ca](http://www.nbsc-cvmnb.ca)

A paper copy of either document may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary  
New Brunswick Securities Commission  
133 Prince William Street, Suite 606  
Saint John, N.B. E2L 2B5  
Telephone: (506) 658-3060  
Fax: (506) 658-3059  
Toll Free 1 (866) 933-2222 (within NB only)

E-mail: [information@nbsc-cvmnb.ca](mailto:information@nbsc-cvmnb.ca)

NOTICE OF RULE  
MULTILATERAL INSTRUMENT 33-105  
*UNDERWRITING CONFLICTS*  
AND  
RULE 33-803 IMPLEMENTING  
MULTILATERAL INSTRUMENT 33-105 -  
*UNDERWRITING CONFLICTS*

#### Minister's Consent

On April 22, 2005, the Minister of Justice consented to the above rule which comes into effect on May 11, 2005.

#### Summary

When investors purchase securities, they should be able to do so with a knowledge of all material facts regarding the issuer in relation to a comfort level that there has been no conflict of interest between the issuer and the securities being offered. An absence of conflict is best achieved if the issuer and underwriters deal with each other as independent parties. Regardless of that, there are circumstances where the issuer and the underwriter may be connected. National Instrument 33-105 sets out requirements and restrictions for registrants and underwriters to follow, and also provides for exemptions from disclosure.

Potential for conflict arises when a registrant acts as an issuer or selling securityholder, or if a relationship exists between an issuer or securityholder and the registrant. NI 33-105 sets out underwriter obligations and disclosure requirements that identify

Grâce à cette norme, les clients reçoivent de l'information au sujet des produits qu'ils acquièrent et des risques que ceux-ci comportent. Cette information est essentielle, car les risques associés au recours à l'effet de levier sont élevés et il est important que les clients qui sont titulaires d'un compte sur marge le comprennent.

L'Instruction complémentaire 33-102CP a également été mise en application le 22 avril 2005.

#### Pour obtenir des exemplaires des documents

On trouvera le texte de 33-802 et la Norme Canadienne 33-102 dans le site Web suivant : [www.nbsc-cvmnb.ca](http://www.nbsc-cvmnb.ca)

On peut se procurer un exemplaire sur papier de l'un ou l'autre de ces documents en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire  
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick  
133, rue Prince William, bureau 606  
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2B5  
Téléphone : (506) 658-3060  
Télécopieur : (506) 658-3059  
Sans frais : 1 (866) 933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)

Courriel : [information@nbsc-cvmnb.ca](mailto:information@nbsc-cvmnb.ca)

AVIS D'UNE RÈGLE  
NORME MULTILATÉRALE 33-105 SUR LES  
*CONFLITS D'INTÉRÊTS CHEZ LES PLACEURS*  
ET  
RÈGLE 33-803 METTANT EN APPLICATION  
LA NORME MULTILATÉRALE 33-105 SUR LES  
*CONFLITS D'INTÉRÊTS CHEZ LES PLACEURS*

#### Consentement du ministre

Le 22 avril 2005, le ministre de la Justice a donné son consentement à l'établissement des règles susmentionnées, qui entrera en vigueur le 11 mai 2005.

#### Résumé

Quand les investisseurs acquièrent des valeurs mobilières, ils devraient pouvoir le faire à la lumière de tous les faits importants qui concernent l'émetteur et avec une certaine certitude qu'il n'existe aucun conflit d'intérêts entre l'émetteur et les valeurs mobilières qui sont placées. Pour éviter les conflits d'intérêts de cette nature, l'émetteur et les preneurs fermes (les placeurs) doivent conserver leur indépendance dans leurs rapports mutuels. Cet impératif mis à part, il existe des circonstances dans lesquelles un émetteur et un preneur ferme (un placeur) peuvent être liés. La NC 33-105 énumère les exigences et les restrictions auxquelles sont soumises les personnes inscrites et les preneurs fermes (les placeurs) et prévoit certaines dispenses en matière d'information.

Un conflit d'intérêts peut se produire lorsqu'une personne inscrite agit à titre d'émetteur ou de détenteur qui vend des valeurs mobilières ou lorsqu'il existe un lien entre un émetteur ou un détenteur de valeurs mobilières et la personne inscrite. La

the role played by the independent underwriter in the structuring, pricing and due diligence activities of the distribution.

There are times when an exemption from disclosure is allowed and sections 3.1 and 3.2 of National Instrument 33-105 address the situations where this is allowed.

#### Effective Date

Rule 33-803 implementing NI 33-105 comes into effect on May 11, 2005.

Companion Policy 33-105 CP also comes into effect on May 11, 2005.

#### How to Obtain a Copy

The text of 33-803 and National Instrument 33-105 can be obtained from the following website: [www.nbsc-cvmb.ca](http://www.nbsc-cvmb.ca)

A paper copy of either document may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary

New Brunswick Securities Commission

133 Prince William Street, Suite 606

Saint John, N.B. E2L 2B5

Telephone: (506) 658-3060

Fax: (506) 658-3059

Toll Free 1 (866) 933-2222 (within NB only)

E-mail: [information@nbsc-cvmb.ca](mailto:information@nbsc-cvmb.ca)

---

## Notices of Sale

---

To: David Eugene Sutherland, of 237 Northwest Road, Sunny Corner, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, and Jacquelyn (Jackie) Anne Sutherland, of 237 Northwest Road, Sunny Corner, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And To: Citifinancial Canada East Corporation, 360 Pleasant Street, Miramichi, New Brunswick, E1V 6W6, Subsequent Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 237 Northwest Road, Sunny Corner, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 17<sup>th</sup> day of June, 2005, at 11:00 a.m., at the Court House in Miramichi, at 360 Pleasant Street, Miramichi, New Brunswick. See advertisement in the *Miramichi Leader*.

Clark Drummie, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

NC 33-105 énonce les obligations des preneurs fermes (des placeurs) ainsi que les exigences en matière d'information qui ont pour but d'établir le rôle joué par le preneur ferme (le placeur) indépendant dans le montage du placement, la fixation du prix et les activités de vérification diligente.

Une dispense de l'obligation d'information pourra être accordée dans certaines situations qui sont prévues aux articles 3.1 et 3.2 de la Norme canadienne 33-105.

#### En vigueur

La règle 33-803 mettant en application la NC 33-105 est entrée en vigueur le 11 mai 2005.

L'Instruction complémentaire 33-105CP a également été mise en application le 11 mai 2005.

#### Pour obtenir des exemplaires des documents

On trouvera le texte de 33-803 et la Norme Canadienne 33-105 dans le site Web suivant : [www.nbsc-cvmb.ca](http://www.nbsc-cvmb.ca)

On peut se procurer un exemplaire sur papier de l'un ou l'autre de ces documents en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire

Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick

133, rue Prince William, bureau 606

Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2B5

Téléphone : (506) 658-3060

Télécopieur : (506) 658-3059

Sans frais : 1 (866) 933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)

Courriel : [information@nbsc-cvmb.ca](mailto:information@nbsc-cvmb.ca)

---

## Avis de vente

---

Destinataires : David Eugene Sutherland, 237, chemin Northwest, Sunny Corner, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, et Jacquelyn (Jackie) Anne Sutherland, 237, chemin Northwest, Sunny Corner, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Et Citifinancière, corporation du Canada est, 360, rue Pleasant, Miramichi (Nouveau-Brunswick) E1V 6W6, créancière hypothécaire postérieure;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 237, chemin Northwest, Sunny Corner, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 17 juin 2005, à 11 h, au palais de justice de Miramichi, 360, rue Pleasant, Miramichi (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Miramichi Leader*.

Clark Drummie, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

**TO: ESTATE MARK BERRYMAN**, late of 59 Pine Crest Road, Notre-Dame, in the County of Kent and Province of New Brunswick, Mortgagor;

**AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

**NOTICE IS HEREBY GIVEN** that by virtue of the provisions of the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, as amended, and pursuant to the Power of Sale contained in a mortgage document dated the 18<sup>th</sup> day of June, 1986, made between Mark Berryman, the mortgagor and Irene Berryman, mortgagee, and registered in the County of Kent Registry Office on June 30, 1986, in Book P-14 at Page 123-130 as Number 139478, there will be sold at Public Auction at the Kent County Registry Office, 9239 Main Street, Richibucto, New Brunswick, on the 7<sup>th</sup> day of June, 2005, at the hour of 11:00 a.m., all that freehold land and premises lying and being at 59 Pine Crest Road, Notre-Dame, New Brunswick identified by parcel identifier 25122086 and adjacent vacant lot identified by parcel identifier 25231218, as more particularly described in Schedule "A" to the aforementioned mortgage, unless the mortgage, principal and interest together with the costs of the sale to date are sooner paid.

If a satisfactory offer is not received, the lands may be withdrawn from the said sale and later sold privately with or without further notice being given. For further particulars, apply to Clark Drummie, 777 Main Street, Moncton, New Brunswick, telephone 854-7733. Solicitors for the Mortgagee. Dated at Moncton, NB, on May 4, 2005, by Irene Berryman, Holder of the Mortgage.

---

**Joseph Fernand Basque and Jacqueline Basque**, Original Mortgagor; and **Household Realty Corporation Limited**, original Mortgagee, and present holder of the Mortgage. Notice of Sale given by Original Mortgagee and present holder of the Mortgage. Freehold lands situate at **34 Bellefond Road, Bellefond, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick**. Sale on the **16<sup>th</sup> day of June, 2005**, at the hour of **1:00 o'clock in the afternoon** at **The Miramichi Law Courts, 673 King George Highway, Miramichi, N.B.** See Advertisement in the *Times & Transcript*.

**ANDERSONSINCLAIR**, Solicitors for the Holder of the Mortgage, per: **EDWARD J. McGRATH**

---

To: Mario H. Morin, of 730 Canton Road, LSD of Drummond, in the County of Victoria and Province of New Brunswick and Denise Morin, of 730 Canton Road, LSD of Drummond, in the County of Victoria and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And To: Her Majesty the Queen, in right of Canada per: Minister of National Revenue, 126 Prince William Street, Saint John, NB, E2L 4H9, Judgment Creditor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 730 Canton Road, LSD of Drummond, in the County of Victoria and Province of New Brunswick.

**DESTINATAIRES : LA SUCCESSION DE MARK BERRYMAN**, de son vivant du 59, chemin Pine Crest, Notre-Dame, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire;

**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

**SACHEZ** qu'en vertu des dispositions de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, et du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque établi le 18 juin 1986 entre Mark Berryman, débiteur hypothécaire, et Irene Berryman, créancière hypothécaire, et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Kent le 30 juin 1986, sous le numéro 139478, aux pages 123 à 130 du registre P-14, sera vendu aux enchères publiques, à moins que le prêt hypothécaire, soit le principal et les intérêts, ainsi que les coûts engendrés jusqu'à présent pour la vente ne soient payés plus tôt, le 7 juin 2005, à 11 h, au bureau de l'enregistrement du comté de Kent, 9239, rue Main, Richibucto (Nouveau-Brunswick), le terrain en tenure libre, y compris ses bâtiments, situé au 59, chemin Pine Crest, Notre-Dame (Nouveau-Brunswick), désigné par le numéro d'identification parcellaire 25122086, contigu au terrain non bâti désigné par le numéro d'identification parcellaire 25231218 et plus précisément désigné à l'annexe « A » de l'acte d'hypothèque susmentionné.

À défaut de recevoir une offre d'achat suffisante, le terrain pourra être retiré de la vente et vendu privément par la suite, sans autre avis. Pour plus de renseignements, communiquer avec le cabinet Clark Drummie, 777, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick), téléphone : 854-7733, avocats de la créancière hypothécaire. Fait à Moncton, au Nouveau-Brunswick, le 4 mai 2005, par Irene Berryman, titulaire de l'hypothèque.

---

**Joseph Fernand Basque et Jacqueline Basque**, débiteurs hypothécaires originaires; **Household Realty Corporation Limited**, créancier hypothécaire originaire et titulaire actuel de l'hypothèque. Avis de vente donné par le créancier hypothécaire originaire et titulaire actuel de l'hypothèque. Terrain en tenure libre situé au **34, chemin Bellefond, Bellefond, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick**. La vente aura lieu le **16 juin 2005**, à **13 h**, au **palais de justice de Miramichi, 673, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick)**. Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

**EDWARD J. McGRATH**, du cabinet **ANDERSON SINCLAIR**, avocats du titulaire de l'hypothèque

---

Destinataires : Mario H. Morin, 730, chemin Canton, DSL de Drummond, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick, et Denise Morin, 730, chemin Canton, DSL de Drummond, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre du Revenu national, 126, rue Prince William, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4H9, créancière sur jugement;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 730, chemin Canton, DSL de Drummond, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick.



Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 22<sup>nd</sup> day of June, 2005, at 11:00 a.m., at the Victoria County Registry Office, 1135 West Riverside Drive, Perth-Andover, New Brunswick. See advertisement in the *Victoria Star*.

Clark Drummie, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Janice Regina Gorman, of 419 North Barnaby Road, Barnaby, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 419 North Barnaby Road, Barnaby, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 17<sup>th</sup> day of June, 2005, at 11:30 a.m., at the Court House in Miramichi, 673 King George Highway, Miramichi, New Brunswick. See advertisement in the *Miramichi Leader*.

Clark Drummie, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

**Mary MacCallum**, Original Mortgagor; and **Household Realty Corporation Limited**, original Mortgagee, and present holder of the Mortgage. Notice of Sale given by Original Mortgagee and present holder of the Mortgage. Freehold lands situate at **113 McGrath Crescent, Miramichi, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick**. Sale on the **16<sup>th</sup> day of June, 2005**, at the hour of **2:00 o'clock in the afternoon** at **The Miramichi Law Courts, 673 King George Highway, Miramichi, N.B.** See Advertisement in the *Times & Transcript*.

**ANDERSONSINCLAIR**, Solicitors for the Holder of the Mortgage, per: **EDWARD J. McGRATH**

**TO: ANGELA DAWN HEBERT**, of 160 Route 465, Coal Branch, New Brunswick, Mortgagor;

**AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

Freehold premises situate, lying and being at 160 Route 465, Coal Branch, in the County of Kent and Province of New Brunswick, also identified as PID # 25259433.

**NOTICE OF SALE** is given by **ING BANK OF CANADA**, holder of the mortgage. Sale on Wednesday, June 8, 2005, at 10:00 o'clock in the morning, on the front steps of the Service New Brunswick building, 9239 Main Street, Richibucto, N.B. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Ellsworth Johnson Phillips, Solicitors for the Mortgagee, **ING BANK OF CANADA**

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 22 juin 2005, à 11 h, au bureau de l'enregistrement du comté de Victoria, 1135, promenade Riverside Ouest, Perth-Andover (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Victoria Star*.

Clark Drummie, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : Janice Regina Gorman, 419, chemin Barnaby Nord, Barnaby, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 419, chemin Barnaby Nord, Barnaby, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 17 juin 2005, à 11 h 30, au palais de justice de Miramichi, 673, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Miramichi Leader*.

Clark Drummie, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

**Mary MacCallum**, débitrice hypothécaire originaire; et **Household Realty Corporation Limited**, créancier hypothécaire originaire et titulaire actuel de l'hypothèque. Avis de vente donné par le créancier hypothécaire originaire et titulaire actuel de l'hypothèque. Terrain en tenure libre situé au **113, croissant McGrath, Miramichi, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick**. La vente aura lieu le **16 juin 2005**, à **14 h**, au **palais de justice de Miramichi, 673, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick)**. Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

**EDWARD J. McGRATH**, du cabinet **ANDERSON SINCLAIR**, avocats du titulaire de l'hypothèque

**DESTINATAIRES : ANGELA DAWN HEBERT**, 160, route 465, Coal Branch (Nouveau-Brunswick), débitrice hypothécaire;

**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Lieux en tenure libre situés au 160, route 465, Coal Branch, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, et désignés par le NID 25259433.

**AVIS DE VENTE** donné par la **BANQUE ING DU CANADA**, titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le mercredi 8 juin 2005, à 10 h, sur les marches avant du centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 9239, rue Main, Richibucto (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Ellsworth Johnson Phillips, avocats de la créancière hypothécaire, la **BANQUE ING DU CANADA**

**TO: CLINTON THOMAS EDGAR**, of 102 Grub Road, Colpitts Settlement, New Brunswick, Mortgagor;

**AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

Freehold premises situate, lying and being at 102 Grub Road, Colpitts Settlement, in the County of Albert and Province of New Brunswick, also identified as PID # 05042163.

**NOTICE OF SALE** is given by **ING BANK OF CANADA**, holder of the mortgage. Sale on Wednesday, June 8, 2005, at 1:30 p.m. in the afternoon, on the front steps of Town Hall, 30 Honour House Court, Riverview, N.B. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Ellsworth Johnson Phillips, Solicitors for the Mortgagee, **ING BANK OF CANADA**

**DESTINATAIRES : CLINTON THOMAS EDGAR**, 102, chemin Grub, Colpitts Settlement (Nouveau-Brunswick), débiteur hypothécaire;

**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Lieux en tenure libre situés au 102, chemin Grub, Colpitts Settlement, comté d'Albert, province du Nouveau-Brunswick, et désignés par le NID 05042163.

**AVIS DE VENTE** donné par **LA BANQUE ING DU CANADA**, titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le mercredi 8 juin 2005, à 13 h 30, sur les marches avant de l'hôtel de ville, 30, cour Honour House, Riverview (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Ellsworth Johnson Phillips, avocats de la créancière hypothécaire, **LA BANQUE ING DU CANADA**

**TO: WAYNE MAXWELL DUFF**, Mortgagor and owner of the equity of redemption; **THE TORONTO-DOMINION BANK**, Mortgagee and holder of the First Mortgage; **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, Mortgagee and holder of the Second Mortgage; and to all others to whom it may concern.

Public Notice is hereby given that under and by virtue of the Power of Sale contained in paragraph 44(1)(a) of the *Property Act*, said power of sale being contained in a certain Indenture of Mortgage dated the 30<sup>th</sup> day of June, 2004, and recorded in the Westmorland County Land Titles Office on the 12<sup>th</sup> day of July, 2004, as Number 18701905, there will be, for the purpose of satisfying the money secured by the said mortgage, default having been made in the payment thereof, sale at public auction at 1<sup>st</sup> Floor, City Hall, 633 Main Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, on the 15<sup>th</sup> day of June, 2005, at the hour of 10:30 a.m., all the lands and premises described in the said mortgage, said lands being described as Lot 73-3, Plan 8500, and known as Civic Number 859 Sanitorium Road, The Glades, in the Province of New Brunswick. See advertisement in the *Times & Transcript*. Sale conducted under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, Chapter P-19, as amended.

**DATED** at the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 9<sup>th</sup> day of May, 2005.

**WILBUR & WILBUR**, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank

**DESTINATAIRES : WAYNE MAXWELL DUFF**, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **LA BANQUE TORONTO-DOMINION**, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, créancière hypothécaire et titulaire de la deuxième hypothèque; et tout autre intéressé éventuel.

Sachez qu'en vertu du pouvoir de vente prévu à l'alinéa 44(1)a) de la *Loi sur les biens*, ledit pouvoir de vente étant également contenu dans l'acte d'hypothèque établi le 30 juin 2004 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland le 12 juillet 2004, sous le numéro 18701905, seront vendus aux enchères publiques en vue d'acquitter les sommes garanties par ledit acte d'hypothèque, étant donné le défaut d'en effectuer le paiement, le 15 juin 2005, à 10 h 30, au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville de Moncton, 633, rue Main, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, tout le terrain et tous les bâtiments désignés dans ledit acte d'hypothèque, ledit terrain figurant comme le lot 73-3 sur le plan 8500 et étant connu comme le 859, chemin Sanitorium, The Glades, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. **FAIT** dans la cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 9 mai 2005.

**WILBUR & WILBUR**, avocats de la créancière hypothécaire, La Banque Toronto-Dominion

---

## Notice to Advertisers

---

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible.

---

## Avis aux annonceurs

---

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une par-

and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 25
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 25
Intention to Surrender Charter	\$ 20
List of Names (cost per name)	\$ 12
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 20
Notice of Legislation	\$ 20
Notice of Motion	\$ 25
Notice under Political Process Financing Act	\$ 20
Notice of Reinstatement	\$ 20
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 20
Long Form (includes detailed property description)	\$ 75
Notice of Suspension	\$ 20
Notice under Winding-up Act	\$ 20
Order	\$ 25
Order for Substituted Service	\$ 25
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Writ of Summons	\$ 25
Affidavits of Publication	\$ 5

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday beginning **January 7, 2004**. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 15% tax, plus shipping and handling where applicable.

**Office of the Queen's Printer**  
670 King Street, Room 117  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

tie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	25 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	25 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	20 \$
Liste de noms (coût le nom)	12 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	20 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	20 \$
Avis de motion	25 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	20 \$
Avis de réinstallation	20 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	20 \$
Formule longue (y compris la désignation)	75 \$
Avis de suspension	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	20 \$
Ordonnance	25 \$
Ordonnance de signification substitutive	25 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Bref d'assignation	25 \$
Affidavits de publication	5 \$

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi, à partir du **7 janvier 2004**. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 15 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Bureau de l'Imprimeur de la Reine**  
670, rue King, pièce 117  
C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)